

## COMISIA EUROPEANĂ

**Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu articolele 107 și 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene****Cazuri față de care Comisia nu prezintă obiecții****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2010/C 31/02)

Data adoptării deciziei	21.12.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 669/08
Stat membru	Franța
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Régime cadre des aides en faveur de la protection de l'environnement
Temei legal	<p>Article 20 de la constitution de 1958</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Articles L. 2251-1, L. 3231-1 et L. 4211-1 du code général des collectivités territoriales pour l'État</li> <li>— Articles L. 1511-2 à L. 1511-5 du code général des collectivités territoriales tels que modifiés par l'article 1<sup>er</sup> de la loi n° 2004-809 du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales pour les collectivités territoriales et leurs groupements</li> <li>— Circulaire du ministre de l'intérieur du 3 juillet 2006 sur la mise en oeuvre de la loi du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales en ce qui concerne les interventions économiques des collectivités territoriales et de leurs groupements et ses annexes</li> <li>— Article L. 1511-1 du code général des collectivités territoriales attribue aux régions un rôle de coordination sur leur territoire des actions de développement économique des collectivités territoriales et de leurs groupements. Au titre de leur rôle de coordination, les régions sont notamment chargées de l'établissement du rapport annuel et de l'évaluation en termes de politique publique des aides et régimes d'aides mis en oeuvre sur leur territoire</li> <li>— Circulaire du premier ministre du 26 janvier 2006 rappelle la réglementation communautaire de la concurrence applicable aux aides publiques aux entreprises</li> <li>— Articles L. 131-3 à L. 131-7 et R 131-1 à R 131-26 du code de l'environnement régissant le statut de l'agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME).</li> <li>— Textes législatifs et réglementaires précisant les compétences des autres organismes publics</li> </ul>
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Protecția mediului
Forma de ajutor	Subvenție directă, Garanție, Împrumut cu dobândă redusă
Buget	Buget global: 708 milioane EUR
Valoare	50-100
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2014
Sectoare economice	Toate sectoarele

Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Collectivités territoriales françaises (régions, départements, collectivités d'outre-mer, communes, communautés de communes, communautés d'agglomération et communautés urbaines)
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

Data adoptării deciziei	21.12.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 302/09
Stat membru	Polonia
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Rekapitalizacja niektórych instytucji finansowych
Temei legal	Projekt ustawy o rekapitalizacji niektórych instytucji finansowych
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei
Forma de ajutor	Recapitalizare
Buget	Nu se menționează, însă în limitele bugetului general prevăzut pentru toate garanțiile de stat pentru 2009, care se ridică la 40 miliarde PLN.
Valoare	—
Durată (perioadă)	Până la 30.6.2010
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Minister właściwy do spraw finansów publicznych Ministerstwo Finansów ul. Świętokrzyska 12 00-916 Warszawa POLSKA/POLAND
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

Data adoptării deciziei	15.12.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 488/09
Stat membru	Polonia
Regiune	Mazowieckie, Warszawa

Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Tarchomińskie Zakłady Farmaceutyczne „POLFA” S.A.
Temei legal	Artykuł 56 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – Dz. U. z 2002 r. Nr 171, poz. 1397 ze zm.
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Restructurarea întreprinderilor în dificultate
Forma de ajutor	Împrumut cu dobândă redusă
Buget	Buget global: 42,5 milioane PLN
Valoare	—
Durată (perioadă)	1.1.2010-31.12.2013
Sectoare economice	Industria chimică și farmaceutică
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Agencja Rozwoju Przemysłu S.A ul. Wołoska 7, budynek „Mars”, klatka „A” 02-675 Warszawa POLSKA/POLAND
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

Data adoptării deciziei	15.12.2009
Numărul de referință al ajutorului	E 2/05 N 642/09
Stat membru	Țările de Jos
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Existing and special project aid to Dutch housing corporations
Temei legal	Art. 70c Woningwet — Besluit van 23 juni 2008, houdende wijziging van het Besluit Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting (subsidie aan toegelaten instellingen voor de wijkenaanpak) en van het Besluit beheer sociale-huursector — Regeling besteding subsidies wijkenaanpak toegelaten instellingen volkshuisvesting (ontwerptekst) — Beleidsregels Centraal Fonds Volkshuisvesting 2009 — Art. 5 Besluit Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting — Art. 26-34 Besluit beheer sociale-huursector
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	—
Forma de ajutor	Subvenție directă, Garanție, Împrumut cu dobândă redusă
Buget	—
Valoare	—
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2017
Sectoare economice	Tranzacții imobiliare, Construcții

Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Nederlandse rijksoverheid
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

Data adoptării deciziei	17.12.2009
Numărul de referință al ajutorului	N 651/09
Stat membru	Slovenia
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Second prolongation of the Slovenian guarantee scheme for credit institutions
Temei legal	Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO) Uredba o merilih in pogojih za izdajanje poroštev po 86. a členu Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 115/08)
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei
Forma de ajutor	Garanție
Buget	Buget global: 12 000 milioane EUR
Valoare	—
Durată (perioadă)	1.1.2010-30.6.2010
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministrstvo za finance Župančičeva 3 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)